



## ESCUELA MULTIDISCIPLINARIA DE ARTE DRAMÁTICO MARGARITA XIRGU EMAD

PROGRAMA DE CURSO / AÑO 2015

<b>Carrera:</b> DISEÑO TEATRAL
<b>Área de la asignatura:</b> DISEÑO TEATRAL
<b>Asignatura:</b> Taller de Diseño e iluminación.
<b>Semestre:</b> 3
<b>Docente/s del curso:</b> JUAN JOSE FERRAGUT -FERNANDO TABAYLAIN
<b>Conocimientos previos recomendados:</b>
<b>Código de asignatura:</b> Exonérable – Presencial - Obligatoria
<b>Característica de la asignatura:</b> TEORICO-PRACTICA
<b>Presencialidad:</b> Presencial (P)
<b>Carga horaria total semestral:</b> 30 horas <b>Carga horaria Semanal (horas reloj):</b> 2
<b>Cupo disponible:</b> Hasta 20
<b>Créditos semestrales:</b> 5 créditos
<b>Modalidades de enseñanza :</b> Teórico practica
<b>Modalidad de Evaluación:</b>  <b>Pruebas escritas</b>  <b>Pruebas practicas</b>
<b>Objetivos:</b> Dotar a los alumnos de las herramientas básicas en el uso de Consolas y su conexionado con los dimmers. Buscando al finalizar el semestre tenga los alumnos la capacidad de realizar un montaje básico de iluminación y su programación, Consola, Dimmers, Artefactos.

## Contenidos:

1. Luminarias convencionales y lámparas.
2. Emplazamientos de las luminarias montaje y seguridad.
3. Consolas básicas de iluminación
4. Dispositivos de regulación de la iluminación.
5. Protocolos de transmisión de información para la iluminación.
6. Riders y plantas
7. Adolphe Appia.
8. Gordon Craig- Diseño de iluminación.
9. Distintos tipos de enfoque. Método Mc Candless.
10. Tercera dimensión.
11. Transformación de elementos a través de los distintos ángulos de iluminación.
12. Distintos espacios teatrales.
13. La iluminación y la escenografía.
14. Trabajo individual de investigación: La historia de la luz.

## Bibliografía:

### **Páginas Web de fabricantes**

**Foros de iluminación en internet.** [www.palmadores.net](http://www.palmadores.net)  
[www.blue-room.org.uk](http://www.blue-room.org.uk)

**Manual Rosco** [www.rosco.com/filters/index.cfm](http://www.rosco.com/filters/index.cfm).

**Manual Lee** [www.leefilters.com/images](http://www.leefilters.com/images).

**Moreno, Juan Carlos, Linares, Cesar.**

Cuadernos de Técnicas Teatrales de iluminación. Edición Ñaque.

**Eli Sirlin.**

La Luz en el Teatro. Editorial Atuel, 2006.

**Appia, Adolphe.**

La música y la puesta en escena.

La obra de arte viviente. Editorial ADE, 2000.

### **Foros de iluminación:**

[www.redteatral.net/noticias-iluminacion-teatral-296](http://www.redteatral.net/noticias-iluminacion-teatral-296)

[www.transparenciafocalizada.bellasartes.gob](http://www.transparenciafocalizada.bellasartes.gob).

## CV resumidos de los docentes:

### **Juan José Ferragut**

Comienza su actividad en 1978 como luminotécnico en el Teatro del Notariado hasta el año 2000. A la fecha ha diseñado más de 300 espectáculos en diferentes disciplinas: teatro, danza, ópera, comedias musicales, exposiciones y carnaval.

: Trabajó, con los directores Júver Salcedo, Jorge Denevi, Héctor Manuel Vidal, Juan José Brenta, Hugo Blandamuro, Jorge Curi, Carlos Aguilera, Mario Morgan, Mario Ferreira, Alfredo Goldstein, Ernesto Clavijo, Mariana Percovich.

Algunas de las obras en las que participó como iluminador: Galileo Galilei, Agnes de Dios, Santa Juana, La tempestad, Las tres hermanas, Romeo y

Julieta, Metamorfosis, Ópera do Malandro, Sueño de una noche de verano, Noches blancas, Ella y él al claro de luna, Ardiente paciencia, Las alegres comadres, Yepeto, Krinsky, El Cuarto de Verónica.

Estuvo nominado ocho veces al premio Florencio y obtuvo el premio en cinco oportunidades: en 1982 por Agnes de Dios, en 1990 por La metamorfosis, en 1992 por Y después qué?, en 1993 por Noches Blancas y 2008 por Bodas de Sangre.

También recibió menciones especiales en numerosas obras de teatro para niños.

Desde 1999 dicta clases en la escuela de Teatro La Gaviota y también realiza Talleres de Iluminación en Teatro joven de la IMM, Alambique y los 7 vientos. Participó en el Proyecto "A Escena" - MEC dictando talleres de iluminación en seis regionales del interior del país. En el 2006 ingresa como profesor a la EMAD por concurso en la Cátedra de iluminación.

En varias oportunidades fue contratado para trabajar en el exterior, en Argentina y Paraguay y realizó giras por Venezuela, Brasil, Paraguay, España, Alemania, Colombia y Cuba.

Para la Comedia Nacional trabajó en: En la lona, Mi familia, El Lector por hora, Tierno y Cruel, Bodas de Sangre y Roberto Zucco.

### **Fernando Tabaylain**

Técnico de sonido con formación en ingeniería electrónica. Realizo cursos de sonido con Oscar Pessano, Meyer Sound entre otros.

Realizo estudios de acústica, grabación, optimización y calibrado de sistemas de sonido, sonido digital, grabación, etc.

Ha realizado asesoramiento en acústica, equipamiento y enseñanza.

Se desempeña como técnico de la institución teatral El Galpón y como docente de la Emad. Realizo bandas sonoras para obras de teatro, comerciales y cortometrajes.

Trabajo como técnico de escenario, monitoreo, técnico de público, coordinador de escenario, iluminador. Ha realizado los siguientes trabajos : Fernando Cabrera, Emil Montgomery, Jorge Drexler ,Claudio Taddei, Ruben Rada, Jorge Nasser, Jaime Ross, Popo Romano, Jorge Shellemborg, Hugo Fattoruso, Leo Masliah, Eduardo Darnauchans

### **músicos extranjeros**

Charly García, Fito Páez, Marc Ribot, Pedro Guerra, John Hendrix, Egberto Gismonti, Susana Rinaldi, Alejandro Lerner, Adriana Varela.

**obras de teatro** Las sirvientas, Leyéndome en tu boca, Cita a ciegas, Vacas gordas, O que diz molero, Daddy, ciganosl, Montevideanas, Historias de cronopios y de famas, La muerte de un viajante, Locos de amor, Antonio Gasalla, Enrique Pinti , El prisionero de la segunda avenida, La tercera parte del mar, Un hombre es un hombre, Agosto, Romeo y Julieta, Snorkel, Pentesilea, El precio, 39 escalones



[www.emad.edu.uy](http://www.emad.edu.uy)

Dirección: Mercedes 1838, Montevideo  
República Oriental del Uruguay  
Código postal: 11000  
Teléfonos: (598)2400 59 43 y (598)2408 68 97